

Medmindre andet fremgaar af Sammenhængen, betragtes Ordet „Udførsel“ som indbefattende „Genudførsel“.

KAPITEL II.

SKØNSMÆSSIGE OPGØRELSER.

Artikel 2.

1. De høje kontraherende Parter skal aarlig, for hvert „bedøvende Middel“ og for hvert af de af deres Omraader, paa hvilke nærværende Konvention kommer til Anvendelse, indsende skønsmæssige Opgørelser, overensstemmende med nærværende Konventions Artikel 5, til det faste Centraludvalg, der er nedsat i Henhold til Kapitel VI i Genève-Konventionen.

2. Saafremt en af de høje kontraherende Parter ikke, inden den i Artikel 5, Punkt 4, fastsatte Dato, maatte have indsendt skønsmæssige Opgørelser for et af dens Omraader, paa hvilket nærværende Konvention kommer til Anvendelse, skal nævnte Opgørelse saa vidt muligt udfærdiges af det i Artikel 5, Punkt 6, omhandlede Kontroludvalg.

3. Det faste Centraludvalg skal, for de Lande eller Omraader, paa hvilke nærværende Konvention ikke kommer til Anvendelse, anmode om skønsmæssige Opgørelser, udfærdiget i Overensstemmelse med Bestemmelserne i nærværende Konvention. Hvis der for et af disse Lande eller Omraader ikke indsendes nogen Opgørelse, skal Kontroludvalget selv, saavidt muligt, udfærdige en saadan.

Artikel 3.

Enhver af de høje kontraherende Parter kan, hvis det er nødvendigt, for et hvilket som helst Aar og for et hvilket som helst af dets Omraader, indsende Tillægsopgørelser for dette Omraade for vedkommende Aar, idet den samtidig angiver Grundene til denne Indsendelse.

Artikel 4.

1. Enhver Opgørelse, indsendt i Overensstemmelse med de foregaaende Artikler vedrørende et af de „bedøvende Midler“, der udkræves til indenlandsk Forbrug i det Land eller Omraade, for hvilket den er udfærdiget, skal udelukkende baseres paa dette Lands eller Omraades Behov i medicinsk eller videnskabeligt Øjemed.